1. Sequence-to-Sequence

- 链接: https://www.youtube.com/watch?v=gxXJ58LR684&t=916s
- Tokenization & build dictionary
 - English: A a, B b, C c ..., Z z. (26 letters ×2).
 - German: 26 letters, 3 umlauts (Ä,Ö,Ü), and one ligature (ß).
 - Greek: A α , B β , Γ γ , Δ δ , ..., Ω ω . (24 letters \times 2).
 - Chinese: 金木水火土...赵钱孙李 (a few thousands characters).
 - Japanese: あいうえお… (46 Hiragana, 46 Karagana, hundreds 漢字).

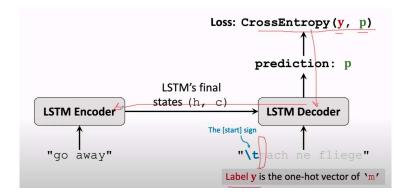
前面两个模型的最主要的问题:如果训练的数据集不够,而多层 lstm叠加让embedding层的参数过多,就会出现过拟合的现象, 导致实验结果不理想

- tokenization 可以是char-level,也可以是Word level,在此以char-level为例子
- 2. 各个语种字符数量的统计
- 2. 然后对每个字符编号,组成dictionary
- 3. 注: 起始符 start sign和终止符 stop sign 用于目标语言

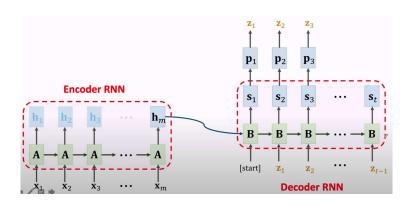
· One-hot encoding

根据vocabulary 把输入字符编码成特征向量

• Training Seq2Seq model



Seq2Seq model inference



- 1. Decoder的初始状态是Encoder的最后一个状态h
- 2. 训练的流程如下:
 - 每次decoder得到encoder的状态向量h之后,首先会生成一个开起始字符
 - 然后预测得到下一个字符p
 - 标签y为正确的字符,计算标签y和预测值p之间的交叉熵, 得到损失函数
 - 然后调整decoder参数,再梯度下降调整encoder参数,让 损失函数最小
 - 然后输入字符 "\tm" ,预测得到p,再算a和p之间的交叉 熵,梯度反向传播到decoder和encoder,调整参数
 - 然后输入字符 "\tma", balabla......以此往复
 - 最终遇到[stop] sign便停止训练,得到训练好的模型

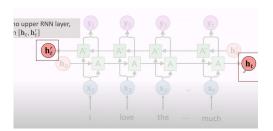
1. 流程如下:

- 首先在encoder中输入每个token,获得最后一个状态h_m,该状态包含encoder输入文本的全部信息
- 将h_m输入到decoder中,首先生成起始符,然后decoder RNN更新状态为s_1,在全连接层,生成概率向量p_1,选择 最大概率的z_1为预测值。
- 然后 decoder网络以z_1为输入,更新状态为s_2,预测生成z_2,以此往复
- 得到终止符[stop],返回序列 z_i

- · How to improve
 - 用双向Istm代替单向的Istm,只能在encoder部分!! 因为decoder是按照序列生成的,必须是单向的!
 - 使用word level的tokenization代替char-level 因为平均英文单词的长度为4.5个字符,用word level的话,输入会短4.5倍,不容易被遗忘 但是word level的高准确性是建立在有足够large dataset的基础上的,平常word level的维度为10000,embedding的话数据一定得够,不够的话容易产生overfitting的问题

O multi-task learning 来训练来针对不同的任务训练同一个encoder 的embedding层(比如英文翻译成多个语种,虽然decoder不同,但是embedding是同一个)

1. Bidirectional RNN (双向RNN)



2. Pretrain the embedding layer

